



OFFICE OF ADMINISTRATIVE TRIALS AND HEARINGS Help Center

Jeśli otrzymali Państwo wezwanie i Państwa mienie zostało zatrzymane

Czy Państwa mienie zostało zatrzymane?

W niektórych przypadkach, gdy wydawane jest wezwanie, organy mogą również zatrzymać Państwa mienie — na przykład samochód, wózek lub ciężarówkę z jedzeniem, rower elektryczny bądź hulajnogę elektryczną. W takich sytuacjach istnieje określona procedura, którą należy zastosować, aby odzyskać mienie.

Mogą Państwo wnieść odwołanie od wezwania:

Mają Państwo prawo do „przyspieszonego rozpoznania sprawy” w celu wniesienia odwołania od otrzymanego wezwania. Oznacza to, że mogą Państwo wziąć udział w rozprawie przed datą posiedzenia wskazaną na wezwaniu.

1. **Aby uzyskać przyspieszone rozpoznanie sprawy, należy skontaktować się z OATH**, dzwoniąc pod numer (844) 628-4692 lub wysyłając wiadomość e-mail na adres ClerksOffice@oath.nyc.gov.
2. OATH poinformuje Państwa o dacie i godzinie przyspieszonej rozprawy (zazwyczaj w ciągu 72 godzin od otrzymania wniosku). W przypadku niektórych naruszeń na rozprawie stawia się również funkcjonariusz, który wystawił wezwanie.
3. Wkrótce po rozprawie otrzymają Państwo rozstrzygnięcie wydane przez sędziego OATH, który zdecyduje, czy wezwanie powinno zostać „umorzone” czy też należy „stwierdzić naruszenie”.

Mają Państwo prawo przyznać się do wezwania i zapłacić grzywnę:

W przypadku niektórych wezwań mają Państwo możliwość przyznania się do naruszenia i uiszczenia kwoty grzywny wskazanej na wezwaniu bez udziału w rozprawie. W tym celu konieczne będzie podanie numeru wezwania. Karę można zapłacić przez [internet](#), pocztą (wysyłając wpłatę na adres: Finance Commissioner, City of New York, PO Box 4199, Church Street Station, New York, NY 10261-4199) lub osobiście w dowolnym punkcie OATH. Pytania dotyczące płatności lub problemów z ustalaniem terminu prosimy przesyłać e-mailem na adres clerksoffice@oath.nyc.gov.

Czy ktoś może pomóc mi w zrozumieniu wezwania, które otrzymałem(-łam)?

Tak, OATH prowadzi Centrum Pomocy obsługiwane przez koordynatorów ds. sprawiedliwości proceduralnej, którzy mogą pomóc w wyjaśnieniu zarzutów, przebiegu rozprawy, przewidywanych kar, kroków celem odzyskania mienia oraz sposobu usunięcia ewentualnych naruszeń oraz innych kwestii. Proszę zapoznać się z poniższymi instrukcjami celem kontaktu z Centrum Pomocy.

Czy mogę odzyskać moje mienie?

Mam Państwo prawo do odbioru swojego mienia, ale nie wszystkie przedmioty są zwracane. Decyzja o zwrocie mienia jest podejmowana przez Departament Prawny miasta Nowy Jork (krok 7 poniżej).

Jeśli moje mienie kwalifikuje się do zwrotu, jak mogę je odzyskać?

Jeśli mienie podlega zwrotowi, konieczne są następujące dokumenty:

1. Kopię decyzji OATH, w której naruszenie zostało umorzone lub uznano Państwo za „winnych naruszenia”.
2. Potwierdzenie płatności grzywny, jeśli taka została naliczona.
3. Numer faktury dla zatrzymanego mienia. (można go uzyskać, kontaktując się z posterunkiem policji, który wydał wezwanie).
4. Państwa dowód tożsamości z adresem zamieszkania.
5. Dowód własności zatrzymanego mienia. Należy pamiętać, że w przypadku, gdy mienie jest własnością innej osoby, może być konieczne przedstawienie dodatkowych dokumentów potwierdzających własność.
6. Kopię wezwania.
7. **W przypadku sprzedawców:** po uzyskaniu powyższych dokumentów należy wysłać kompletną i czytelną kopię każdego z nich na adres: ALVendors@law.nyc.gov. Otrzymają Państwo dalsze instrukcje, czy mienie kwalifikuje się do zwrotu oraz jak je odzyskać.
8. **W przypadku osób niebędących sprzedawcami:** po przygotowaniu się do odbioru mienia należy skontaktować się z Erie Basin Auto Pound pod numerem (718) 246-2031, aby potwierdzić, jakie dokumenty są wymagane. W wyjątkowych przypadkach, gdy mienie nie znajduje się w tym miejscu, należy skontaktować się z posterunkiem policji, który wydał wezwanie (wskazany na wezwaniu), w celu uzyskania dalszej pomocy.

*** Należy pamiętać, że tylko organ egzekucyjny, który zabezpieczył Państwa mienie, ma uprawnienie do jego zwrotu. ***

W celu uzyskania dodatkowej pomocy prosimy o kontakt z Centrum Pomocy OATH osobiście w dowolnej lokalizacji OATH, od poniedziałku do piątku od godz. 8:00 do 17:00, telefonicznie pod numerem (212) 436-0845 lub za pośrednictwem poczty elektronicznej pod adresem Manhelpcenter@oath.nyc.gov.

Bronx

260 E.161st Street, 6th FL
Bronx, NY 10451

Brooklyn

9 Bond Street, 7th FL
Brooklyn, NY 11201

Manhattan

66 John Street, 10th FL
New York, NY 10038

Queens

31-00 47th Avenue, 3rd FL
Long Island City, NY 11101

Staten Island

350 St. Marks Place, Main FL
Staten Island, NY 10301